

June 22, 2022

Dear Families,

After six months as your New York City Schools Chancellor, I feel enormous gratitude as we approach the end of the school year. In that short period of time, you helped me begin to realize my vision of empowering our families to be genuine partners in the decisions we make together for our students. Your input is shaping everything we are doing in our schools, and we can all see the difference!

Think back to when I first started on January 3, at the height of the Omicron variant surge, when our attendance rate was only 65 percent. We implemented a variety of measures to improve safety called Stay Safe, Stay Open. That included increased testing and offering highly successful vaccinations on-site for our students.

By the end of January and continuing since then, our attendance returned to nearly 90 percent. After more than two years of upheaval and trauma caused by the pandemic, our families, students, and staff deserve so much credit for persevering and enabling us to end this school year on such a high note!

All of the initiatives that we announced in recent months are the result of input from our families and will be developed in partnership with them. Those include our improved literacy instruction and dyslexia interventions, violence interruption programming to improve safety, expanded access to gifted and talented programs, and a variety of new efforts to enable our high school students to gain skills valued in the workforce.

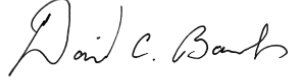
We are relying on our families because I have learned throughout my lifelong career as a New York City educator that the best ideas and most successful initiatives arise from conversations with families. You know the needs of your children and the strengths and weaknesses of your schools better than anyone. I have been preaching to everyone throughout our school system that they need to seriously engage with families and respond effectively to their concerns. No more imposing big changes without first seeking meaningful feedback from our families.

For those reasons, we are streamlining our school system and opening up clearer channels of communication with our leaders. That includes empowering our local district superintendents and school principals so that families can more directly and easily communicate with those in charge. In recent weeks, families across the city have had opportunities to meet at town halls with finalists for the 45 New York City public school superintendent positions to ensure that the most qualified and effective individuals fill those vital roles. Thanks to your feedback, I am confident that you will be excited about the leader of your district starting July 1; you can learn more at [schools.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership](https://schools.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership).

I hope you'll agree that we're listening, we hear you, and together we're building a new future for New York City schools! As you enjoy the summer, I hope that you and your children will take advantage of all the amazing cultural and recreational opportunities the city has to offer.

Have a safe and fun summer. The best is yet to come as we advance toward the 2022-23 school year!

Soaring high,



David C. Banks  
New York City Schools Chancellor

To view a copy of this document in your language, visit [schools.nyc.gov/messagesforfamilies](https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies)

للاطلاع على نسخة مترجمة من هذه الوثيقة، يرجى زيارة الرابط <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>	এই ডকুমেন্টের অনুবাদকৃত সংস্করণটি দেখতে, <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a> ভিজিট করুন	如要查看本文件的中文譯本，請上網到 <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>
Pour voir une version traduite de ce document, allez sur <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>	Pou wè yon vèsyon dokiman sa a nan lòt lang, ale nan <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>	이 문서의 번역본은 <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a> 에 있습니다.
Перевод документа находится по адресу: <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>	Para ver una versión traducida de este documento, visite <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>	اس دستاویز کی ترجمہ شدہ اشاعت دیکھنے کے لیے ذیل پر جائیں <a href="https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies">schools.nyc.gov/messagesforfamilies</a>

22 de junio de 2022

Estimada familia:

Después de seis meses como canciller de las escuelas de la Ciudad de Nueva York y muy cerca del fin del año escolar, siento una enorme gratitud. En ese corto período, me ayudaron a comenzar a hacer realidad mi visión de empoderar a las familias para que sean nuestras principales colaboradoras en las decisiones que tomamos juntos para los estudiantes. Su contribución está determinando todo lo que hacemos en nuestras escuelas, y todos podemos ver la diferencia.

Cuando asumí el cargo el 3 de enero, en medio de la oleada de la variante ómicron, nuestra tasa de asistencia era solo del 65%. Pusimos en marcha una serie de medidas para mejorar la seguridad denominadas “Cuidarnos y permanecer abiertos” (*Stay Safe, Stay Open*). Eso incluyó el aumento de las pruebas de COVID-19 y ofrecer las vacunas en las escuelas para nuestros estudiantes, con muy buenos resultados.

A finales de enero, y desde entonces, nuestra asistencia volvió a bordear el 90%. Después de más de dos años de problemas y traumas causados por la pandemia, nuestras familias, estudiantes y miembros del personal merecen todo el reconocimiento por perseverar y permitirnos terminar este año escolar de forma positiva.

Todas las iniciativas que hemos anunciado en los últimos meses son el resultado del aporte de las familias y se desarrollarán en colaboración con ellas. Entre ellas se cuentan la mejora de la alfabetización y las intervenciones de dislexia, los programas contra la violencia para mejorar la seguridad, la ampliación del acceso a los programas para Dotados y Talentosos, y una variedad de nuevos esfuerzos para que los estudiantes de escuela secundaria adquieran las habilidades necesarias para la vida laboral.

Contamos con las familias porque he aprendido a lo largo de mi carrera como educador en la Ciudad de Nueva York que las mejores ideas e iniciativas surgen de las conversaciones con las familias. Las familias conocen mejor que nadie las necesidades de sus hijos y los puntos fuertes y débiles de sus escuelas. He aconsejado a todas las personas a lo largo de nuestro sistema escolar que deben trabajar con las familias y responder eficazmente a sus preocupaciones. No podemos imponer grandes cambios sin buscar primero la opinión valiosa de las familias.

Por eso, estamos haciendo más eficiente nuestro sistema escolar y abriendo canales de comunicación más claros con nuestros dirigentes. Eso incluye empoderar a los superintendentes de nuestros distritos locales y a los directores de las escuelas para que las familias puedan comunicarse de una manera más fácil y directa con los responsables. En las últimas semanas, las familias de toda la Ciudad han tenido la oportunidad de reunirse en asambleas públicas con los finalistas para los 45 puestos de superintendente de las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York a fin de que las personas más preparadas y eficaces ocupen esas funciones tan importantes. Gracias a sus comentarios, estoy seguro de que recibirá con entusiasmo al dirigente



**Department of  
Education**

Chancellor David C. Banks

de su distrito a partir del 1 de julio; puede obtener más información en [schools.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership](https://schools.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership).

Espero que esté de acuerdo en que escuchamos y oímos a las familias, y en que juntos estamos construyendo un nuevo futuro para las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Mientras disfruta del verano, espero que su familia aproveche las increíbles oportunidades culturales y recreativas que ofrece la Ciudad.

Que tenga un verano seguro y divertido. Lo mejor está por venir mientras avanzamos hacia el año escolar 2022-2023.

Con esperanza,

A handwritten signature in black ink that reads 'David C. Banks'.

David C. Banks  
Canciller de las escuelas de la Ciudad de Nueva York